

VERSIÓN PÚBLICA

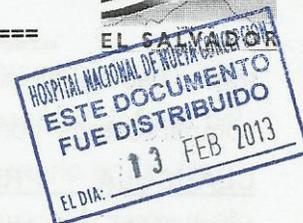
“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”



HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,
9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

Ministerio de Salud



Contrato No. 14/2013
LICITACION PUBLICA No. LP-01/2013
Resolución de Adjudicación No. 02/2013
Fondo General

Nosotros, **CARLOS ENRIQUE GIRON SORTO**, de Treinta y Nueve años de edad, Doctor en Medicina, del domicilio de _____ portador de mi Documento Único de Identidad y número de identificación tributaria

actuando en nombre y representación en mi carácter de Director y Titular del **HOSPITAL NACIONAL DE NUEVA CONCEPCION**, según artículo siete y ocho del Reglamento General de Hospitales, publicado el día catorce de junio de mil novecientos noventa y seis en el Diario Oficial número ciento diez, Tomo número trescientos treinta y uno, decreto Cincuenta y Cinco y según Acuerdo No. 160 del Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud Pública y Asistencia Social y de conformidad con el Decreto Legislativo No. 772, publicado en el Diario Oficial No. 242 Tomo 381 de fecha 23 de diciembre de 2008, acuerdo No. HNNC-001 de fecha catorce de enero de dos mil trece según decreto legislativo No. 182 y 183, publicado en diario oficial No. 228, Tomo No. 397, de fecha cinco de diciembre de dos mil doce. Y Artículos número diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. En el transcurso de este instrumento se denominará "**EL HOSPITAL**"; Y **ROBERTO ERNESTO RODRIGUEZ**, de Cincuenta y seis años de edad, licenciado en administración de empresas, del domicilio de San Salvador, Con Documento Único de Identidad número

con número de identificación tributaria:

actuando en calidad de Apoderado General Administrativo y Judicial de la Sociedad **DROGUERIA SANTA LUCIA, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **DROGUERIA SANTA LUCIA, S.A. DE C.V.** del domicilio de San Salvador, con número de Identificación Tributaria

siete; como lo compruebo con: Testimonio de Escritura Pública de Poder General Administrativo y Judicial, otorgado en la ciudad de San salvador, a las ocho horas y veinte minutos del día diecinueve de septiembre de dos mil once, por el señor Alfredo Félix Cristiani Burkard, en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la Sociedad, ante los oficios de la Notario Patricia Elizabeth Tutilla Hernández, inscrito en el Registro de Comercio al número TREINTA Y NUEVE del libro UN MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y SEIS del Registro de otros contratos mercantiles, el día diez de noviembre de dos mil once, en dicho instrumento la Notario autorizante dio fe de la existencia legal de la Sociedad y de la personería con que actuó el otorgante; en el

HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,

9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

transcurso del presente instrumento me denominaré “EL CONTRATISTA” y en el carácter con que comparecemos convenimos en celebrar el presente contrato de acuerdo a siguientes cláusulas:

CLAUSULA PRIMERA: OBJETO. El Contratista se obliga a suministrar al **HOSPITAL NACIONAL DE NUEVA CONCEPCION**, a precios firmes los Insumos Médicos, en los términos, condiciones y especificaciones detalladas a continuación:

RENG-LON	PRODUCTO	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNIT. \$	PRECIO TOTAL \$	PLAZO DE ENTREGA
14	CODIGO: 10500010 ESPACIADOR DE VOLUMEN, PLASTICO Y ATOXICO, CON BOQUILLA Y ADAPTADOR UNIVERSAL, USO ADULTO ESPACIADOR DE VOLUMEN BRON-AIRE, PLASTICO Y ATOXICO CON BOQUILLA Y ADAPTADOR UNIVERSAL, USO ADULTO. MARCA: BRON-AIRE. ORIGEN: EL SALVADOR. VENCIMIENTO: NO MENOR DE 18 MESES AL MOMENTO DE LA ENTREGA.	C/U	50	\$ 2.86	\$ 143.00	100% A 30 DÍAS CALENDARIO POSTERIOR A LA FECHA DE DISTRIBUCIÓN DEL CONTRATO
15	CODIGO: 10500015 ESPACIADOR DE VOLUMEN, PLASTICO Y ATOXICO, CON MASCARILLA Y ADAPTADOR UNIVERSAL, USO PEDIATRICO ESPACIADOR DE VOLUMEN BRON-AIRE, PLASTICO Y ATOXICO CON MASCARILLA Y ADAPTADOR UNIVERSAL, USO PEDIATRICO. MARCA: BRON-AIRE. ORIGEN: EL SALVADOR. VENCIMIENTO: NO MENOR DE 18 MESES AL MOMENTO DE LA ENTREGA.	C/U	100	\$ 3.11	\$ 311.00	100% A 30 DÍAS CALENDARIO POSTERIOR A LA FECHA DE DISTRIBUCIÓN DEL CONTRATO
MONTO TOTAL DEL CONTRATO:					\$ 454.00	

CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante de este Contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Las bases de Licitación Pública LP-01/2013 y sus anexos, b) La oferta y sus documentos; c) Adendas y Aclaraciones si las hubiere, d) La Resolución de Adjudicación Número 02/2013 y sus Modificativas si las hubiere; e) La Garantías y g) Las Resoluciones Modificativas, si las hubiere. El presente contrato prevalecerá en caso de discrepancia, sobre los documentos antes mencionados y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. **CLAUSULA TERCERA: CONDICIONES ESPECIALES.**

NORMAS PARA LA ADQUISICION DE LOS BIENES:

- 1) Los precios ofertados en la presente Licitación deben ser FIRMES hasta por noventa días contados a partir del Acto de la apertura de ofertas.
- 2) Los oferentes deben comprometerse a reponer en un plazo no MAYOR DE TREINTA DIAS CALENDARIO MAXIMO, los productos que sufran deterioro dentro del período de vigencia de la GARANTIA DE CALIDAD, caso contrario se hará efectiva está garantía, este plazo surtirá efecto a partir de la notificación por parte de la UACI y el suministrante tendrá derecho de verificar el producto según el reporte. No estará obligado a reponerlo si el deterioro se debe a causas imputables al Hospital.
- 3) Cuando el producto deba ser sometido a análisis en el Laboratorio de Control de Calidad, el suministrante debe presentar las muestras respectivas. El costo de los análisis a practicarse será

HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,

9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

=====

cubierto por el suministrante, aún en los casos en que estos análisis deban de practicarse en laboratorios del extranjero cuando el caso lo requiera. 4) Si el dictamen del Laboratorio referente al análisis del producto, establece que éste deba ser sustituido por el suministrante, éste debe reponerlo en un plazo NO MAYOR DE TREINTA DIAS CALENDARIO, contados a partir de la fecha de su notificación y en caso de un segundo rechazo de control de calidad, el Hospital Nacional de Nueva Concepción procederá a ANULAR EL CONTRATO, aplicando estas bases de Licitación y la Ley de Adquisiciones y contrataciones de la Administración Pública. 5) La UACI del Hospital Nacional de Nueva Concepción informará sobre estos rechazos del Laboratorio de Control de Calidad al Ministerio de Salud, para que este lo informe oficialmente a la UNAC y a todos los hospitales de la red hospitalaria nacional y al Instituto Salvadoreño del Seguro Social. 6) Las muestras que el ofertante deba presentar deben especificar en la viñeta, el renglón, el producto y la cantidad que presenta, identificando al Hospital Nacional de Nueva Concepción y la Licitación en la cual lo oferten. 7) Los ofertantes deben indicar en sus ofertas, los periodos de estabilidad del producto. En todo caso, el vencimiento de los productos no debe ser menor de DIECIOCHO MESES, contados a partir de la fecha de recepción del producto en el almacén del Hospital. 8) **Los siguientes renglones se requiere que presente la HOJA DE SEGURIDAD de uso del producto al momento de la entrega:**

REGLON	CODIFICACION	DESCRIPCION COMPLETA CON SUS ESPECIFICACIONES
6	10401015	LIQUIDO FIJADOR PARA PROCESADORA AUTOMATICA, GALON
7	10401035	LIQUIDO REVELADOR PARA PROCESADORA AUTOMATICA, GALON
13	10403020	MEDIO DE CONTRASTE YODADO AL (30 - 50)% NO IONIZADO,FRASCO VIAL (30 - 50)ml
101	11800015	ALCOHOL ETILICO DESNATURALIZADO 90 GRADOS LITRO, EN ENVASE RETORNABLE DE 200 L,
103	11800070	JABON LIQUIDO ANTISEPTICO BASE YODO, (0.8 - 1)% DE YODO LIBRE, GALON
107	12000071	OXIGENO MEDICINAL ALTA PUREZA, 110 PIES CUBICOS, CARGA
108	12000075	OXIGENO MEDICINAL ALTA PUREZA, 220 PIES CUBICOS, CARGA

9) TODO RENGLON ADJUDICADO MAYOR DE \$2,241.00 DOLARES, DEBERA PAGAR ANALISIS DE CONTROL DE CALIDAD DEL MINISTERIO DE SALUD, DICHO CONTROL DE CALIDAD DEBERA PRESENTARSE AL MOMENTO DE LA ENTREGA. A EXCEPCION DE LOS RENGLONES 107 Y 108 (OXIGENO MEDICINAL) QUE NO SERA NECESARIO EL PAGO NI EL CONTROL DE CALIDAD DEL MINISTERIO DE SALUD. **REQUISITOS DE ROTULACION DEL PRODUCTO.** La rotulación del empaque primario y secundario de todo producto debe comprender: a) Cantidad del producto en el envase. b) Número de lote. c) Fecha de fabricación y de vencimiento impresa. d) Condiciones de manejo y almacenamiento, e) Las etiquetas deben presentarse en castellano en viñetas de material

HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,

9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

=====

adecuado; y f) Grabar o imprimir en el empaque primario o secundario el texto: "PROPIEDAD DEL HOSPITAL NACIONAL DE NUEVA CONCEPCION, MINSAL" **CARACTERISTICAS DE LOS EMPAQUES.**

EMPAQUE PRIMARIO: Debe ser inerte y proteger el producto de los factores ambientales: luz, temperatura y humedad. Además debe estar bien cerrado y garantizar su inviolabilidad (seguridad del cierre del empaque).

EMPAQUE SECUNDARIO: Debe ser resistente que permita la protección necesaria del empaque primario.

EMPAQUE COLECTIVO: Debe ser material resistente que permita el estibamiento normal en bodega, sus divisiones interiores deben ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo.

CLAUSULA CUARTA: LUGAR Y PLAZO DE ENTREGA: El contratista se obliga a entregar los insumos médicos objeto del contrato en el Almacén del Hospital Nacional de Nueva Concepción, ubicado en la 9ª. Calle Oriente Barrio El Rosario Nueva Concepción, departamento de Chalatenango, de lunes a viernes. Los insumos objeto del presente contrato serán entregados de la siguiente manera UNA SOLA ENTREGA a 30 DIAS CALENDARIOS contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato al contratista.

CLAUSULA QUINTA: ATRASOS Y PRORROGAS DE PLAZO. Si EL CONTRATISTA se atrasare en el plazo del suministro, por causas de fuerza mayor o casos fortuitos debidamente justificadas y documentadas, el hospital podrá prorrogar el plazo de entrega. Para ello, el CONTRATISTA, dará aviso por escrito al Hospital dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso, dicho aviso deberá hacerse dentro del plazo contractual. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una Resolución modificativa del contrato autorizada por el titular del HOSPITAL y no dará derecho a EL CONTRATISTA a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. La solicitud de prórroga deberá presentarse en la UACI del Hospital y estar dirigida al titular del hospital.

CLAUSULA SEXTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO.

EL HOSPITAL pagará Al Contratista la cantidad de **CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO 00/100 DOLARES (\$454.00)**, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA).

CLAUSULA SEPTIMA: COMPROMISO PRESUPUESTARIO.

El Hospital hace constar que para cubrir el importe del presente contrato, será financiado con fondo General y se ha constituido la certificación de fondos No. 10/2013 por la cantidad de SETENTA Y OCHO MIL DOLARES, la cual consta de los cifrados presupuestarios 2013-3227-3-01-01-21-1-54113, por la cantidad de Cuatro Mil Quinientos Veinte dólares, 2013-3227-3-02-01-21-1-54113 por Dieciocho Mil dólares, 2013-3227-3-02-02-21-1-54113

HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,

9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

=====

por Treinta y Cinco Mil Cuatrocientos Ochenta dólares, y 2013-3227-3-02-02-21-1-54123 por Veinte Mil dólares, las cuales quedan automáticamente incorporadas al presente contrato, así como también todas las que se vayan constituyendo según necesidad del hospital. Es entendido que si vencido el ejercicio fiscal y no se logra liquidar el contrato con dicha certificación de fondos, el hospital podrá incorporar las certificaciones de fondos necesarias según necesidad institucional. **CLAUSULA**

OCTAVA: FORMA, TRÁMITE Y PLAZO DE PAGO. La cancelación se realizará en la Tesorería de la Unidad Financiera institucional del Hospital, ubicada en novena calle oriente, Barrio el Rosario, Nueva Concepción, Departamento de Chalatenango. En dólares de los Estados Unidos de América mediante cheque, en un plazo de sesenta días calendario después de que el Contratista presente en la Tesorería del Hospital para trámite de quedan la documentación siguiente: factura duplicado cliente a nombre del Hospital Nacional de Nueva Concepción, detallando en la factura el número de contrato, número de la Licitación, número de resolución de adjudicación, número del renglón, la descripción del suministro, unidad de medida, precio unitario y total; y acta de recepción del suministro. La factura deberá presentar el detalle del uno por ciento de retención del IVA. Dicho documento no debe presentar alteraciones, enmendaduras o tachaduras y debe presentar las descripciones tal como están descritas en el contrato. **CLAUSULA NOVENA: GARANTIAS.**

El contratista rendirá por su cuenta y a favor del HOSPITAL NACIONAL DE NUEVA CONCEPCION, las garantías siguientes: a) **GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por un valor equivalente al **DOCE POR CIENTO (12%)** del monto total del contrato, la cual servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato, dicha garantía deberá presentarse dentro de los OCHO DIAS HABLES siguientes a la fecha de distribución del presente contrato al contratista y estará vigente a partir de la fecha de distribución del contrato hasta CIENTO VEINTE DIAS POSTERIORES a la finalización del plazo de entrega establecido en el contrato. **En total la garantía tendrá una vigencia de 150 días contados a partir de la fecha de distribución del contrato.**

La fianza deberá presentarse en original y cuatro copias en la UACI del Hospital Nacional de Nueva Concepción ubicada en las oficinas administrativas del hospital en novena calle oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción, para la revisión. En caso de incumplimiento del contrato, el Hospital hará efectiva dicha Garantía, de acuerdo a los siguientes casos: 1. Incumplimiento del plazo contractual, injustificado. 2. Cuando el Contratista no cumpla con lo establecido en las presentes Bases de Licitación y demás cláusulas contractuales. 3. En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte del Contratista.

b) **GARANTIA DE BUENA CALIDAD** por un valor equivalente al **DIEZ POR CIENTO (10%)** del monto total del contrato, dicha garantía deberá presentarse dentro de los ocho días hábiles siguientes de la fecha de distribución del contrato y estará vigente durante el plazo de DOS AÑOS contados a partir de la fecha en que el contrato señale para la entrega total del suministro. Esta Garantía se hará efectiva en los siguientes casos: 1. Cuando se detecten fallas,

HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,

9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

=====

vigencia de las garantías, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados, así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las mismas para que esta proceda a su devolución en un periodo no mayor a ocho días hábiles, e i) Cualquier otra responsabilidad que establezca la LACAP, Reglamento de la misma y el presente Contrato.

CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: SOLUCION DE CONFLICTOS. Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo, de no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje y su reglamento.

CLAUSULA DECIMA TERCERA: RECEPCION DEL SUMINISTRO. Los suministros objetos del presente contrato, serán entregados según detalle de la clausula primera, para lo cual el Guardalmacén y el administrador del contrato verificarán que el suministro a recepcionar cumpla estrictamente con las condiciones establecidas en el contrato y lo relacionado en factura duplicado cliente, levantando acta de recepción, la que deberá ser firmada por el representante de la empresa, el administrador del contrato y guardalmacén.

CLAUSULA DECIMA CUARTA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO. El hospital podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquier de las situaciones siguientes: a) EL CONTRATISTA no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato; b) La mora del CONTRATISTA en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual; c) EL CONTRATISTA entregue el suministro en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato; d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes o vencimiento del mismo.

CLAUSULA DECIMA QUINTA: CESACIÓN, EXTINCION, CADUCIDAD Y REVOCACION DEL CONTRATO. Cuando se presentare situaciones establecidas en los artículos del 92 al 100 de la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento a cualquiera de las clausulas establecidas en el contrato el Hospital notificará al contratista su decisión de caducar el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo. El Hospital hará efectivas las garantías que tenga en su poder.

CLAUSULA DECIMA SEXTA: MODIFICACIONES. Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, tales como: vencimientos, corrección en la presentación, cambios de origen, de marcas, correcciones de números de registros que no afecten el objeto del contrato, estas se llevaran a cabo mediante resolución del TITULAR del hospital y deberá formalizarse a través de Resoluciones Modificativas que amerite el caso, las cuales serán suscritas por el Titular del hospital. Y las que afectare el objeto del contrato como incremento o disminución en el mismo, únicamente podrán llevarse a cabo a través de modificación del presente Contrato que suscribirá el Titular del Hospital y El Contratista.

CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: VARIACION EN CANTIDADES

HOSPITAL NACIONAL NUEVA CONCEPCION,
9ª. Calle Oriente, Barrio El Rosario, Nueva Concepción.

CONTRATADAS. Ante las necesidades propias del hospital, el contratista deberá estar en la capacidad de aceptar incrementos de los insumos contratados hasta del 20% veinte por ciento del valor de cada insumo contratado. Para lo cual debe existir solicitud por escrito con la justificación del incremento emitido por la Unidad solicitante ante el titular del Hospital, con el visto bueno del titular, la UACI podrá solicitar al contratista dicho incremento y elaborar la resolución modificativa respectiva, teniendo el contratista que entregar las garantías de cumplimiento de contrato y buena calidad correspondientes al monto que se ha incrementado. **CLAUSULA DECIMA OCTAVA:**

VIGENCIA. La vigencia de este contrato será a partir del día en que se le entregue al contratista una copia del mismo debidamente legalizado y finalizará hasta que las partes hayan cumplido totalmente sus obligaciones, incluso en sus prórrogas si las hubiere. **CLAUSULA DECIMA NOVENA:**

JURISDICCION Y LEGISLACION APLICABLE. Para los efectos legales de este Contrato, las partes nos sometemos a la legislación de la República de El Salvador, a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, su reglamento y demás legislación Salvadoreña aplicable, se someten a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de San Salvador. **CLAUSULA**

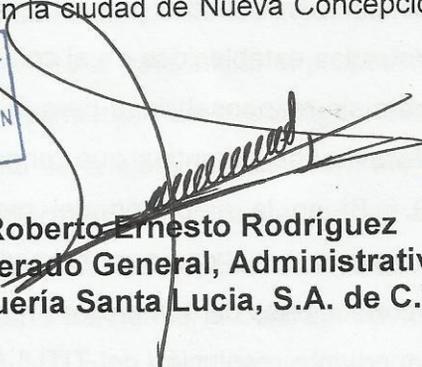
VEGESIMA: PLAZO DE RECLAMOS: A partir de la recepción formal del suministro, el Contratante, a través del Administrador del Contrato, podrá efectuar los reclamos necesarios respecto a cualquier inconformidad sobre lo contratado, mientras dure la Garantía de Cumplimiento de Contrato, según el artículo noventa y nueve de la LACAP. **CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA: NOTIFICACIONES.**

Las notificaciones entre las partes serán válidas solamente cuando estas se hagan por escrito, para cuyo efecto El Hospital fija su dirección en

y El Contratista en

En fe de lo cual firmamos este Contrato en dos ejemplares originales de igual valor y contenido en la ciudad de Nueva Concepción, el día Once de Febrero de Dos Mil Trece.


Dr. Carlos Enrique Girón Sorto
Director Hospital Nacional de
Nueva Concepción


Lic. Roberto Ernesto Rodríguez
Apoderado General, Administrativo y Judicial
Droguería Santa Lucia, S.A. de C.V.

DROGUERIA SANTA LUCIA
S.A. de C.V.